

BORDEREAU D'ENVOI DE FONDS

10/52



à Monsieur le Comptable de Territoire

A RUHENGRI

*Verse en espèces sur
C.C. n° 1 du 19.5.52
le 2.5.52*

Monsieur,

Nous avons l'honneur de vous informer que nous vous envoyons ce jour,
la somme de 780.300 FRANCS.

se décomposant comme suit :

Or			
Billets de la Banque du Congo Belge, coupures de frs	1000		
» » » » » »	100		
» » » » » »	20		
» » » » » »	5		
» » » » » »	1		
Argent de l'Union Latine	pièces de	»	5
» » » » » »	»	»	2
» 90 billets de 1.000 frs	»	»	90.000
» 26 billets de 50 frs	»	»	13.000
» » » » » »	»	»	0,50
Jetons de nickel	»	»	1,-
» 1.371 billets 100 frs	»	»	137.100
» » » » » »	»	»	0,50
Billon congolais	»	»	0,20
» 2.906 billets de 50 frs	»	»	145.300
» 8.800 billets de 20 frs	»	»	176.000
» » » » » »	»	»	0,05
» 12.150 billets de 10 frs	»	»	121.500
» 8.320 billets de 5 frs	»	»	41.600
» » » » » »	»	»	0,02
» 60 pièces de 5 frs	»	»	300
» » » » » »	»	»	0,01
» 2.000 pièces de 0,50 frs	»	»	1.000
			780.300

Mode d'expédition voix à main

Marques _____

Nous vous prions de nous accuser la réception de cet envoi en nous renvoyant, dûment signée, la formule ci-jointe.

A Ruhengeri, le 2 mai 1952.

Le Caissier colonial (ou) Le Comptable de

Le Sous-Préfet des Postes,

A. B. NUNU

Pour le compte n° 343 de Mr.

Le Percepteur des Postes

A. B. NUNU

Signature

Groupement

Bataillon

Compagnie

Détachement de

Lulungu

CONGO BELGE

Etat de solde du mois de *mai*

19 *52*

*à charge du B.O 1352 Art 29/19
et inscriptions de la liste mod 1 Ter.
Autrement le 30/5/52
le 1^{er} jet des crédits
p. le P.T 831*

FORCE PUBLIQUE

Ch. Doudy

*Vu et vérifié
et porté en dépenses
sur le P.O n° 8 du 31.5.52
le P.T. 831*

5702 - Pour Obtenir ce modèle rappelez le n° 34

Nos Matricule	NOMS	Grade	ÉTAT-CIVIL	Enfant	Nombre d'enfants de moins de 14 ans à charge	Journées de présence	Montant total de la solde et allocations journalière	MONTANT À PAYER	PAIEMENT MENSUEL		Montant remis en paiement	Mutations en main	MUTATIONS et PUNITIONS ayant une influence sur la solde
									Réserve extraordinaire	Montant			
2614/52	GANDOMOSIA	serg	marie	2	406	60	90	-	552	-	552	-	
2196/52	BALUGA	cap	"	-	357	60	-	-	417	-	417	-	
2022/52	NONGO	1 ^{er} cl	"	3	177	60	150	250	637	-	637	-	2 ^{es} enf. le 19/5/52
2591/52	HARUNGU	"	"	4	204	60	150	250	664	-	664	-	1 ^{er} enf. le 17/5/52
2941/52	TWETE	"	"	1	174	60	45	-	279	-	279	-	
2299/52	UPENZI	"	"	1	177	60	45	-	279	4	275	-	8 ^e cachet
395/52	BATWALA	1 ^{er} cl	"	2	156	60	90	-	306	-	306	-	
215/52	LELILIE	"	"	-	156	60	-	-	216	-	216	-	
3181/52	MBUYU	"	"	1	156	60	45	-	261	-	261	-	
3214/52	EKUNDU	"	"	3	166	60	150	60	396	-	396	-	1 ^{er} enf. le 1 ^{er} mai 52.
3105/52	NSIALA	"	"	2	156	60	90	-	306	-	306	-	
3137/52	KAMUSA	"	"	1	156	60	-	-	216	-	216	-	
3111/52	ATIBU	"	"	2	156	60	90	250	556	-	556	-	
2461/52	ADROKA	1 ^{er} cl	conc	1	234	-	45	-	279	-	279	-	
2001/52	APEROME	"	marie	3	204	60	150	250	644	-	644	-	1 ^{er} enf. le 3/5/52.
2072/52	KONGOLAKO	2 ^{es} cl	"	4	156	60	225	250	637	-	637	-	2 ^{es} enf. le 19/5/52
3162/52	KAVUANZAKANO	2 ^{es} cl	"	-	156	60	-	-	216	-	216	-	certificat d'origine et de naissance et autres à la somme de six mille sept cent et sept francs
A Reporter ou totaux...									6409	4	6.405	-	<i>Perfectionnement le 21/5/52 des traitements de 1^{er} classe</i>

Ruanda-Urundi
 Secteur Vétérinaire
 Kisenyi-Shangugu-Ruhengeri
 N°336/Vét.I9

Bon de dépense. Mois de Mai 1952.

Salaires, indemnités familiales et indemnités de logement du personnel auxiliaire vétérinaire indigène sous contrat du Territoire de Ruhengeri.

Nom	:Emploi	:Nom de la femme:	Enfants:	Salaires:	Ind.fam.	Ind.log.
Nturo	Moniteur Vét.	+	I/1942	399	50	10
			I/1947			
Kaberuka	" "	Mukaruyondo	I/1947	366	75	10
Kitende	Aide inf.vét.	Sala...	I/1950			
			I/1938	300	125	10
			I/1940			
			I/1945			
			I/1950			
Ntabana	" "	-	-	300	-	10
Gasangwa	" "	-	-	282	-	10
Totaux :				1647	250	50
Total général:				1947 frs		

Certifié sincère et véritable et arrêté à la somme de:
 MILLE NEUF CENT QUARANTE-SEPT FRANCS. (1947,00 frs)

LC n° 4 du 27.5.52
 Vérifié par le Comptable
 Territorial de Ruhengeri.

F.C.I. 19,00 frs
 Pour approbation et imputation à l'art.67 du
 B.O.1952 et inscription à la fiche mod.I ter
 Le Chef du Secteur Vétérinaire,
 Le sous-gestionnaire de crédits,

Pour acquit,

Dr.Weber. *J. Huy*

Kisenyi, le 20/5/1952

Dr.Weber. *J. Huy*

Kisenyi, le 20/5/1952

Dates	Stapes ou localités de pas.	Motifs des déplacements	Moy:loc:	Kms:	por:	Kms:	Sal:	Total
1	:Ruhengeri	:Rapport à J.F.L.	:	:	:	:	:	:
2	:Ruhengeri	:Rapport	:	:	:	:	:	:
3	=Ruhengeri Nuko	ret.:Surveil.trav. pépinière	voi:	6	:	:	:	:
4	:Ruhengeri	:J.F.L.	:	:	:	:	:	:
5	:Ruhengeri Nyakinama	" :Eclair.rebois.C.A.C.	" :	20	:	:	:	:
6	:Ruhengeri Nuko	" :Surv.trav.de la pépinière	" :	6	:	:	:	:
7	:Ruhengeri Kagogo	" :Prép.pép.rebois.com.	" :	54	:	:	:	:
8	:Kagogo Ruliba Ruhengeri	" : idem	" :	54	:	:	:	:
9	:Ruhengeri Nyakinama	" :Surveil.coupe de bois	:	:	:	:	:	:
10	:Ruhengeri Mukingo	" :payer trav.à Nuko	" :	20	:	:	:	:
11	:Ruhengeri	" :Surveiller le nettoyage	" :	16	:	:	:	:
12	:Ruhengeri	:TE DEUM	:	:	:	:	:	:
13	:Ruhengeri	: J.F.L.	:	:	:	:	:	:
14	:Ruhengeri Mutura	:Surv.nettoyage à Kijote	" :	42	:	:	:	:
15	:Mutura Kisenyi	" : Dentiste	" :	:	:	:	:	:
16	:Mutura Mushenya	" :Enquête pour coupe bois	:	:	8	27	8	64
17	:Mutura Kisenyi	" : Dentiste	:	:	:	:	:	:
18	:Mutura Gishwati	" :Payer travailleurs	" :	82	:	:	:	:
19	:Mutura Kijote	" :Surv.prép.pépinière	" :	16	:	:	:	:
20	:Mutura Kisenyi	" : Dentiste	" :	:	:	:	:	:
21	:Mutura Kisenyi	" : Dentiste	" :	:	:	:	:	:
22	:Mutura	: J.F.L.	:	:	:	:	:	:
23	:Mutura Ruhengeri	" :Payer trav.à Kijote	" :	42	:	:	:	:
24	:Ruhengeri Ngsndo	" :Surveil.pépinière com.	" :	15	:	:	:	:
25	:Ruhengeri Mukingo	" :Surv.trav.net.et pépin.	" :	16	:	:	:	:
26	:Ruhengeri	:J.F.L.	:	:	:	:	:	:
27	:Ruhengeri Nyakinama	" :Surv.coupe de bois	" :	20	:	:	:	:
28	:Ruhengeri Ngege	" :Piquet.race pour vivier	" :	16	:	:	:	:
29	:Ruhengeri	:J.F.L.	:	:	:	:	:	:
30	:Ruhengeri Ngege	" :Piquet.race pour vivier	" :	16	:	:	:	:
31	:Ruhengeri Ngege	" : idem	" :	16	:	:	:	:

521 Kms. 64Fr

Journées de déplacement/ donnant droit à l'indemnité d'itinérance : 10.
 Journées de déplacement ne donnant pas droit à l'indemnité " 14.
 " passées au poste 1
 " " en congé 0

Justification des porteurs 8 = hancé
 Certifié sincère et véritable et arrêté à la somme de SOIXANTE QUATRE Frs.(64),
 pour frais de portage

Vu et approuvé quant à l'opportunité des déplacements
 L'Administrateur de Territoire

R.GAUPIN
[Signature]

Ruhengeri le 31 mai 1952
 L'Agent Forestier POCHET J.

Kigali le
 Le Résident du Ruanda

[Signature]

Pour sequit le 31/5/52.

Vu pour approbation, vérification
 et imputation à charge du BO
 1952 Arrêté/et inscription de la
 feche mont 1 Tr
 Ruhengeri le 31.5.52
 le feat. du credit
 p.o. le 2 E.T. 931
 Q. Desjardins

[Signature]

et parti en dépenses au
 le E.T. 941 Coe Zondy

BON DE DEPENSE pour la somme

de (1) Trois mille cent cinquante francs 80 ctms

motif (2) achat vivres aux indigènes pour entretien
soldats de Rubengeri pendant le mois de mai 1952

haricots	240 Kgs à 2,50 =	600 fcs
viande	166.280 Kgs à 10 =	1 662,80 fcs
pommes de terre	100 à 1,50 =	150, -
patates douces	516 à 0,50 =	258, -
bois	8 stères à 60 =	480
		<u>3 150,80</u>

A Rubengeri, le 31/5/1952

pour accept
Agent territorial p. pal
Nene

L' (3) Agent territorial p. pal
NEVEJANS, D.

Nene

Vu payer : Le ou les témoins,

Livre de caisse n° 8 du 21.5.52

le e. t.

E. Serondy

(1) en toutes lettres.

(2) motif de la dépense avec toutes indications permettant la vérification.

(3) chef de poste ou autre qualité du fonctionnaire qui établit le bon.

lu pour approbation, imputation
et vérification, à charge du
BO 1952 ART 28/B

Rubengeri le 21.5.52
p. pal des crédits
p. o. le e. t. 321

E. Serondy

BON DE DEPENSE pour la somme

de (1) six mille deux cent nonante francs

motif (2) paiement achat de vivres aux indigènes pour
entretien détonus Rubengeri durant le mois de mai 1952

viande	239.800 X 10 =	2.393, -
haricots	1000 X 2,50 =	2.500, -
patates douces	1834 X 0,50 =	917, -
bois	8 stères à 60 =	480, -
		<u>6.290, -</u>

pour acquit. Agent territorial
Munz

A Rubengeri, le 31 / 5 / 1952

Le (3) Agent territorial ppal
NEHEJANS - D.

Munz

Vu payer : Le ou les témoins,

Livre de caisse n° 21.5.52

le P. T. 831

Chef Zondy

- (1) en toutes lettres.
- (2) motif de la dépense avec toutes indications permettant la vérification.
- (3) chef de poste ou autre qualité du fonctionnaire qui établit le bon.

Je pour vérification, approbation
et imputation à charge du
P.O. 1952 Art. 19
et inscription à la page 1001 I P.O.
Rubengeri le 31.5.52
le chef de post.
P.O. P.T. 831
Chef Zondy

BON DE DEPENSE pour la somme

de (1) six cent dix francs

motif (2) achat aux indigènes de 30, 1 kg de cordes à 20 frs le kilo nécessaires pour l'entretien du Poste de Rutunguri

pour acquies
agent finit par
Mun

A. Rutunguri, le 20 Mai 1952

Le (3) Chef de Poste
D. Kwejans

Vu payer: Le ou les témoins,

Mun
Livre de caisse n° 10 du 21.5.52

Vu pour vérification, approbation
et imputation à charge de
1952 Art 71/B
et inscription à la page mod I,
Rutunguri le 21.5.52
le Chef de Crédit
p-o le C.T. 921

- (1) en toutes lettres.
- (2) motif de la dépense avec toutes indications permettant la vérification.
- (3) chef de poste ou autre qualité du fonctionnaire qui établit le bon.

Vu et vérifié et payé
en dépenses sur C.P. n° 10 du 21.5.52
le C.T. 921
Bob Doud

Bob Doud

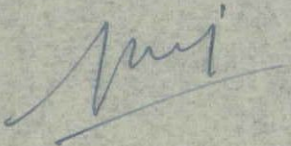
BON DE DEPENSES

Achat de vivres aux indigènes:

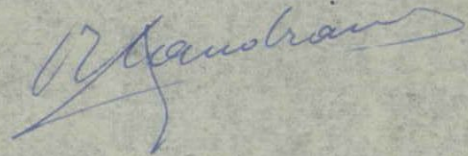
Mai 1952:	achat de 93 litres de lait à 2,50 fr le litre:	232,50
	" de 45 kilos de viande à 10 frs le kilo	450,00
	" de 30 " de patates douces à 1 fr	30,00
	" de légumes divers, selon grosseur	103,50
		<hr/> 816,00

Certifié sincère et véritable et arrêté à la somme de huit cent
seize francs.

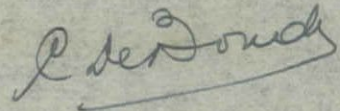
Pour acquit,
J.Firon, a.s.p.



Pour approbation et imputation
A l'art.45/01 du B.O.52,
Inscrit à la fiche mod.1.ter
Ruhengeri, le 30 mai 1952,
Le Sous-gestionnaire des crédits,
Dr.F.Landrain,



Vu et vérifié et porté
en dépenses au C.P.
n° 11 sur 875.59
D.P.T. 891



Monsieur le Résident du Ruanda à KIGALI;
 Ruhengeri, le 31.5.1952.-
 Le Comptable Territorial 931.-
 DE BONDT.-

RUANDA-URUNDI

COMPTABILITE DES DEPENSES ENGAGEES

Le Comptable Territorial à Ruhengeri

fait connaître au Gestionnaire de crédits

du Service Vétérinaire

qu'il a dépense pour son compte les sommes ci-après:

Mois de Mai 1952.-

Détail des dépenses	Montant	Imputation	Caractéristiques de l'ordonnance émise ou du poste du livre de caisse.
I/ Sal. Pers. vét. Mai 52	1.647	B.O. 52 Art. 67	L.C. n° 4 du 31.5.1952.-
Cot. F.C.I.	19	" "	" "

Sceau ou Cachet administratif

Ruhengeri, le.....1952

Le Comptable Territorial, B1,

~~B. VIII, -~~

DE BONDT C

Edet Bondt